



Tiré à part
du rapport d'activité

—
Direction de l'instruction publique,
de la culture et du sport

—
2012



ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport DICS
Direktion für Erziehung, Kultur und Sport EKSD

2012

2.1. Surveillance et coordination des institutions culturelles

Le Chef du Service a organisé une trentaine de séances de coordination bilatérales avec les responsables des institutions culturelles. Il a supervisé l'établissement du budget et des comptes de chacune des institutions. Il a participé aux séances des commissions (bureau et commission plénière) de chacune d'elles.

Le Chef du Service est membre de la commission de construction chargée de l'extension du Conservatoire (étape 2) mise sur pied par la Caisse de prévoyance de l'Etat.

3. Archives de l'Etat

3.1. Mission

Les Archives de l'Etat (AEF) ont pour mission principale d'évaluer, de classer, de conserver et de rendre accessibles au public les documents d'archives appartenant à l'Etat et à ses établissements, à l'administration centrale et aux services décentralisés. Elles veillent à l'archivage des documents par les services. Elles conseillent les communes, les paroisses et les personnes privées dans la gestion de leurs archives. Elles offrent au public, aux étudiants et aux chercheurs leurs ressources documentaires, des conseils ainsi que des possibilités particulières d'information et de recherche. Elles contribuent par leurs recherches et leurs publications à la connaissance de l'histoire fribourgeoise.

Archiviste cantonal: M. Alexandre Dafflon.

3.2. Activités

3.2.1. Commission des Archives

La Commission des Archives s'est réunie à trois reprises. Elle a examiné le budget 2013, été informée de l'épuisement prochain des capacités de stockage des AEF, a pris connaissance des questions liées à la nécessité de mettre en place une stratégie de conservation des documents électroniques, a lu des «recommandations des AEF en matière d'archivage à l'attention des communes fribourgeoises» et a pris connaissance du rapport d'activités 2012.

3.2.2. Bases légales

Un avant-projet de loi sur l'archivage et sur l'organisation des Archives de l'Etat a été inscrit au plan de législation 2012–2016 du Conseil d'Etat.

3.2.3. Bâtiments et équipements

Le Service des bâtiments de l'Etat a prévu d'équiper un dépôt provisoire pour les AEF sur le site des Daillettes 6 à Fribourg. Dans l'attente de la mise à disposition de ce dépôt, prévue fin 2013, une solution transitoire a été trouvée sur le site Cardinal à Fribourg.

3.2.4. Informatique et nouvelles technologies

La base de données des AEF a fait l'objet de plusieurs améliorations, notamment l'installation du nouvel outil *query synch tool* permettant de mettre à jour régulièrement la version publique de la base de données. La numérisation et le microfilmage des plans de dîmes se sont achevés en 2012, avec un total de 7680 prises de vues, qui seront intégrées dans la base de données informatique durant l'année 2013. Dans le cadre du projet *e-codices* de l'Institut d'études médiévales de l'Université de Fribourg, les AEF ont fait numériser le Livre des drapeaux, manuscrit enluminé de 1647. Ce document est désormais consultable en ligne. En 2012 a été finalisé un projet de numérisation des recensements de la population fribourgeoise au XIX^e siècle, en partenariat avec l'Institut fribourgeois d'héraldique et de généalogie et *Family-search International*. Les réflexions stratégiques sur la conservation des documents numériques se sont poursuivies tout au long de l'année, avec une solution provisoire à mettre en œuvre en 2013 en collaboration avec le Centre de coordination pour l'archivage à long terme de documents électroniques de Berne. Les AEF sont associées au projet GED-Chancellerie, projet de gestion électronique de documents.

3.2.5. Relations avec les producteurs d'archives

30 (32) services de l'administration ont été visités (44 visites): Université de Fribourg; Service dentaire scolaire; Service de la faune et des forêts; Service de la population et des migrants; Tribunal d'arrondissement de la Sarine; Service de l'état civil et des naturalisations; Tribunal d'arrondissement de la Broye; Service du médecin cantonal; Service des constructions et de l'aménagement; Secrétariat général de la Direction de la sécurité et de la justice; Service de l'environnement; Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes; collège de Gambach; collège de Sainte-Croix; Secrétariat général de la Direction de l'économie et de l'emploi; Tribunal cantonal; Service de la formation professionnelle; Service des contributions; Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments; Haute Ecole pédagogique; Préfecture de la Singine; Police cantonale; Service des communes; Tribunal administratif; Préfecture du Lac; Conférence des recteurs de collèges fribourgeois; Service des bâtiments de l'Etat; Commission de surveillance en matière de privation de liberté à des fins d'assistance; Etablissements de Bellechasse.

2012

28 (22) tiers ont également sollicité des conseils: Archives de la ville de Berne; paroisse de Promasens; commune de Granges-Paccot; paroisse d'Hauteville; commune de Neyruz; couvent des Cordeliers de Fribourg; Zonta-Club Fribourg; Isabelle Chassot de Chésopelloz; Fédération fribourgeoise des sapeurs-pompiers; commune d'Ependes; Paul Corboz de Broc; commune d'Arconciel; VISARTE, Société suisse des artistes visuels section Fribourg; Association fribourgeoise de badminton; Société des ingénieurs et architectes section Fribourg; Association des communes fribourgeoises; commune de Ménières; Fondation Marcello; commune de Vernay; Fondation Cardinal-Journet; commune de Gletterens; Société d'étudiants Activitas; M^e Jean-François Bourgknecht Fribourg; Fabiola Friolet Morat; paroisse de Saint-Martin; Association Transports et environnement Fribourg; couvent des Ursulines de Fribourg; paroisse d'Arconciel; Association Pro Fribourg.

3.2.6. Accroissement des fonds d'archives

En 2012, les AEF ont reçu 304,45 (437,85) mètres linéaires (ml) supplémentaires. Les fonds suivants ont été remis par des services de l'Etat ou par des collectivités publiques pour un total de 270,60 (387,30) ml:

DSJ:

Police cantonale, rapports d'activités journalières des postes de police (2006, 2,20 ml).

DICS:

Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes, correspondances, rapports, commissions, dossiers divers, diapositives (1943–2009, 6 ml); Inspectorat des écoles de langue allemande, protocoles (1990–2009, 0,9 ml); Bibliothèque cantonale et universitaire, un dossier de construction; ancien couvent des Augustins, dossiers judiciaires retrouvés dans une sous-pente (fin XVIII^e siècle–1930 env., 56 ml).

DI AF:

Préfecture de la Veveyse, plaintes, permis de construire, correspondance avec les communes, événements (1970–2001, 2,80 ml); Préfecture de la Singine, ordonnances pénales (2003–2006, 7,30 ml); Service de la faune et des forêts, statistique forestière, rapports annuels, plans, plans de gestion forestière (1851–2009, 6 ml).

DSAS:

Service dentaire scolaire, dossiers (1992–2001, 3,50 ml); Service de l'enfance et de la jeunesse, dossiers individuels (2001, 2,20 ml).

DEE:

Service du registre du commerce, contrats de mariage (1911–1987, 3,70 ml).

DAEC:

Secrétariat général, correspondances, dossiers et photos (1906–2010, 15,50 ml); Service des ponts et chaussées, dossiers des routes et ponts, plans de ponts, routes et villages, appareils de mesure divers, annuaires statistiques, bulletins des lois, photos, etc. (1860–2007 env., 20 ml); Service des constructions et de l'aménagement, dossiers de constructions (1996–1997, 50 ml).

Pouvoir judiciaire:

Tribunal d'arrondissement de la Broye, dossiers civils et pénaux (1978–1990, 54 ml); Justice de paix de Tavers, dossiers (1968–2009, 9 ml); Tribunal administratif, dossiers des 1^{re}, 2^e et 3^e cours administratives, cour fiscale, cour des assurances sociales, actes judiciaires (2001, 11 ml); Tribunal cantonal sections civile et pénale, dossiers de correspondance, affaire disciplinaire, dossiers de la chambre des poursuites et faillites, dossiers de la chambre pénale et de la chambre des tutelles (1980–2004, 4,50 ml).

Divers:

Commune d'Arconciel, procès-verbaux, comptes, registre des bourgeois, registre des immeubles, plans du XVIII^e siècle (1760–1986, 5 ml); Succession M^e Peter Burri, 7 répertoires et 15 boîtes d'actes en brevet (1961–2004, 2,10 ml); Succession de M^e Pierre Boivin, 4 registres de minutes et un répertoire (2005–2008, 0,25 ml); M^e Jean-François Bourgknecht, 54 registres de minutes et 2 répertoires, certificats d'héritiers, actes de cautionnements et actes en brevet (1963–2012, 4,50 ml); communes d'Ependes et Sales, comptes, registres des bourgeois, actes d'origine, registres d'école (1831–1975, 3,60 ml).

Les AEF ont reçu 33,85 (64,50) ml d'archives provenant de personnes privées, parmi lesquelles les archives de la Conférence fribourgeoise de la formation des adultes COFFA (1994–2012, 2,50 ml); du *Deutsche Geschichtsforscher Verein des Kantons Freiburg* (1894–2000, 4,50 ml); du Zonta-Club Fribourg (1980–2010, 0,75 ml); les dossiers professionnels de feu Jean-Pierre Corboz, ancien inspecteur scolaire de la Gruyère (1904–2000, 4 ml); les archives de l'Association fribourgeoise des parents d'élèves (1971–1981, 0,60 ml); de l'architecte Daniel Herren concernant le canton de Fribourg (3 ml); de la Fédération fribourgeoise des sapeurs-pompiers (1910–1991, 2,80 ml); de la société d'étudiants Sarinia (1895–2003, 3 ml); de la section fribourgeoise de la Société des peintres, sculpteurs et architectes suisses SPSAS (1997–2001, 1,50 ml); de la Société suisse des architectes et des ingénieurs section Fribourg (1935–2010, 3,50 ml); des documents concernant la Congrégation des Enfants de Marie du Sacré-Cœur de Jésus (1881–1941, 0,10 ml); un volume de rapports annuels de la Société fribourgeoise des amis des beaux-arts (1933–1960, 0,10 ml); des documents relatifs au chanoine Lucien-Pierre Bossens (1869–1949, 0,50 ml); divers documents de nature théologique et religieuse (1872–1972, 0,05 ml); des documents relatifs aux familles de Haller et de Boccard (XIX^e–XX^e siècles, 0,30 ml) et divers autres documents à caractère familial ou généalogique.

2012

Les AEF ont acquis les documents originaux suivants: 14 documents en papier et un parchemin datant de 1481 à 1785 concernant des droits d'eau à Courgevax et Chandon; un journal de Marie-Anne Elisabeth Françoise d'Affry (1775–1831), fille de Louis d'Affry, pour le premier trimestre de l'année 1800; un album de photographies de la famille Boccard et familles alliées (XIX^e siècle).

3.2.7. Travaux de classement et d'inventaires

Le classement et l'inventaire de plusieurs fonds ont été achevés en 2012, cependant les améliorations apportées à la base de données *scopeArchiv* ont retardé l'édition de répertoires et d'inventaires (ECAB, Tribunal d'arrondissement de la Sarine, Tobie-de-Raemy, Traités et contrats, etc.). Ces derniers seront édités en 2013.

En outre les données suivantes ont été intégrées dans *scopeArchiv*: Tribunal des mineurs (1974 entrées); Préfecture de la Veveyse (115 entrées); Service du personnel et d'organisation (10 976 entrées); Secrétariat général de la DIAF (256 entrées); Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes (223 entrées); Tribunal d'arrondissement de la Broye (4291 entrées); Service dentaire scolaire (263 entrées); Tribunal administratif (1518 entrées); Secrétariat général de la DSJ (732 entrées); Service de la faune et de la forêt (457 entrées); Justice de paix de Tafers (2829 entrées); Tribunal cantonal (47 entrées); Commission d'expropriation (25 entrées); commune d'Arconciel (118 entrées); Fédération fribourgeoise des sapeurs-pompiers (221 entrées); AV Goten, société d'étudiants (142 entrées).

Parmi les importants travaux en cours, il convient de signaler les classements et inventaires du fonds Marcello (1836-1879), composé de plus de 2000 lettres de l'artiste et de correspondants, du fonds Roger-de-Diesbach (1944–2009), journaliste et rédacteur, du fonds des Augustins de Fribourg (XIII^e–XIX^e siècles), du fonds du Département militaire (XIX^e–XX^e siècles), du fonds des Archives de l'Etat, des dossiers de détenus des Etablissements de Bellechasse (1890 env.–1960 env.) et du fonds du Service des ponts et chaussées.

Il faut mettre aussi en évidence la fin, avec plusieurs mois d'avance sur le programme, du catalogage complet de la bibliothèque des AEF dans le catalogue collectif RERO, mené en partenariat étroit avec la BCUC.

3.2.8. Conservation, restauration, reliure et microfilmage

Le plan de reprise complète (inventaire, conditionnement et restauration) des fonds anciens s'est poursuivi en 2012. Après le fonds des Traités et contrats, le fonds des Augustins de Fribourg a été traité. On a procédé à la restauration de 14 documents anciens endommagés (fonds Traités et contrats, Augustins,

Praroman, Cartes et plans). L'atelier de microfilmage de l'Etat a procédé au microfilmage de 280 registres et documents, principalement des registres de paroisses, des livres de justice, des *Mandatenbücher*, des *Ratserkenntnisbücher* et des livres auxiliaires de l'administration.

3.2.9. Service au public: communication, visites, expositions

9392 (10 076) documents ont été consultés par 682 (713) lecteurs représentant 2370 (2340) passages. Les AEF ont transmis 499 (622) dossiers aux services de l'administration. Le secrétariat des AEF a répondu par écrit ou par téléphone à de très nombreuses demandes de renseignement portant, le plus souvent, sur des recherches généalogiques. En outre, 75 (50) croquis d'armoiries ont été délivrés.

Les AEF ont accueilli de nombreux groupes pour des visites commentées et des leçons, à savoir 15 (15) visites pour 212 (253) personnes.

Les AEF ont prêté 6 documents pour l'exposition «Enfances voilées», présentée au Musée d'art et d'histoire de Fribourg.

3.2.10. Recherche scientifique et publications

Les AEF ont apporté leur concours à plusieurs recherches à caractère historique, scientifique ou technique. La série des fiches signalétiques «Connaissez-vous? / Schon bekannt?» s'est enrichie d'une fiche spéciale intitulée «Le train à vapeur débarque à Fribourg. Genèse d'une aventure (1845–1862) / Die Dampfisenbahn erreicht Freiburg. Beginn eines grossen Abenteuers (1845–1862)», 8 p., ill.

Les collaborateurs des AEF ont prononcé de nombreuses conférences et ont notamment publié: «Heureux qui comme Ottoz...», dans: *Annales fribourgeoises*, 74 (2012), p. 195–197; «Plaffeien und die Notarenfamilie Thalman», dans: *Freiburger Geschichtsblätter*, 89 (2012), p. 171–195; *L'histoire, l'incendie, éclairages*, actes du colloque réuni les 9 et 10 juin 2011 à Fribourg, Fribourg: Société d'histoire du canton de Fribourg, 2012, 382 p. (coll. «Archives de la Société d'histoire du canton de Fribourg», nouvelle série, 11); «*Fiat littera ad dictamen sapientum*». *Notare, Lombarden und Juden in Freiburg im Üchtland (14. Jahrhundert)*, Zurich; Sankt Gallen: Dike, 2012, 381 p. (coll. «Europäische Rechts- und Regionalgeschichte», 17); «Heureux notaires fribourgeois! Savoir, fortune, considération, carrière...», dans: *Annales fribourgeoises*, 74 (2012), p. 9–20; «Neuerwerbungen des Staatsarchivs Freiburg: eine Urkunde aus dem Kloster Hauterive aus dem Jahr 1300», dans: *Freiburger Geschichtsblätter*, 89 (2012), p. 203–206.

2012

3.2.11. Collaborations

Les AEF ont participé aux activités du Forum des archivistes – Fribourg: une matinée consacrée à la valorisation du patrimoine et une conférence consacrée aux enjeux et aux défis de l'archivage numérique.

Les AEF ont activement collaboré à l'organisation du cours de la Société d'histoire du canton de Fribourg intitulé «Archives du quotidien», proposé à Fribourg (AEF) et à Bulle (Musée gruérien). Quatre leçons ont été dispensées par des collaborateurs des AEF devant un public de 90 inscrits.

A côté du projet d'édition du *Registrum Lombardorum*, premier registre de notaires fribourgeois (1356–1359), un projet de recherche du Fonds national de la recherche est mené dans les murs des AEF. Il porte sur la problématique de Fribourg et la Réforme au XVI^e siècle.

4. Bibliothèque cantonale et universitaire

4.1. Missions

La Bibliothèque cantonale et universitaire (BCU) a pour mission principale d'acquérir, de conserver et de rendre accessibles au public et aux membres de la communauté universitaire des livres, des périodiques et d'autres supports d'information nécessaires à la culture générale, à l'enseignement universitaire et à la recherche scientifique. Elle conserve les publications et des archives nécessaires à la connaissance de l'histoire du canton, notamment en sauvegardant le patrimoine livresque et en assurant l'application des règles sur le dépôt obligatoire des imprimés et des enregistrements destinés au public. Elle contribue au développement de la lecture publique et de la vie culturelle. La BCU fournit des prestations bibliothéconomiques et assume des tâches de coordination et de formation en faveur d'une quarantaine de bibliothèques universitaires et associées.

Directeur: *M. Martin Good.*

4.2. Activités

4.2.1. Commission

La Commission a tenu deux séances. Elle a approuvé les comptes 2011, préavisé favorablement le budget 2013 et le plan financier 2013–2016. Les principaux thèmes traités: projet d'extension et de réaménagement des locaux, évolution du réseau romand (RERO) des bibliothèques, évolution du réseau fribourgeois des bibliothèques et projet de numérisation de la presse fribourgeoise. La Commission a pris connaissance du nouvel organigramme du personnel et du programme général d'activité. Elle s'est réjouie des acquisitions réalisées, de la donation de la Biblio-

thèque du Centre diocésain, de la collaboration avec le Service des biens culturels, du programme d'activités culturelles offert, de la réfection de la Salle de lecture principale et de l'ouverture du compte Facebook de la BCU.

4.2.1.1. Direction et services généraux

Le Directeur ou la Directrice adjointe a participé aux travaux des organes et associations suivantes:

- > Association pour la conservation, la numérisation et la valorisation des journaux fribourgeois (AJF);
- > Association romande des bibliothèques patrimoniales;
- > Comité de l'Association des bibliothèques fribourgeoises ABF-VFB;
- > Comité de pilotage du projet E-lib.ch;
- > Commission de la BCU;
- > Commissions des bibliothèques décentralisées sises à l'Université;
- > Conférence des bibliothèques universitaires suisses CBU (le Directeur de la BCU assumait le rôle de réviseur du Consortium);
- > Conférence suisse des bibliothèques cantonales;
- > Conseil stratégique RERO et (jusqu'au 8 octobre) Bureau du Conseil stratégique RERO (organe de conduite provisoire, en vue d'une nouvelle gouvernance du réseau);
- > Groupe de travail «Droit d'auteur» de l'association faitière des bibliothèques BIS;
- > Switch AAI Advisory Committee;
- > Université de Fribourg / Service de la Formation continue (collaboration à l'organisation du Certificat de formation continue en gestion de documentation et de bibliothèque).

4.2.1.2. Bâtiments, équipements, conciergerie, sécurité des personnes et des biens

Sous la conduite du Service des bâtiments, plusieurs projets ont été réalisés en plus des tâches courantes d'entretien, en particulier la rénovation de cinq bureaux, la transformation d'un WC pour les personnes à mobilité réduite, la révision partielle des appareils de climatisation avec amélioration de la régulation, le contrôle à distance de la technique du bâtiment ainsi que la

2012

XVI. Etat du personnel

POUVOIRS – DIRECTIONS Centres de charges	Compte 2012 EPT	Compte 2011 EPT	Ecart EPT
INSTRUCTION PUBLIQUE, CULTURE ET SPORT	4605.97	4513.03	92.94
ADMINISTRATION CENTRALE	241.77	230.87	10.90
3200 / IPCS Secrétariat général	23.11	21.00	2.11
3202 / ENOB Enseignement obligatoire	45.60	43.55	2.05
3208 / ENSA Service de l'enseignement spécialisé et des mesures d'aide	8.93	7.81	1.12
3225 / OSPR Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes	26.73	26.40	0.33
3229 / ESSU Service de l'enseignement secondaire du deuxième degré	3.48	2.59	0.89
3265 / CULT Service de la culture	2.80	2.61	0.19
3270 / ARCH Archives de l'Etat	6.08	5.50	0.58
3271 / BCUN Bibliothèque cantonale et universitaire	49.23	48.33	0.90
3273 / MAHF Musée d'art et d'histoire	14.77	14.82	-0.05
3274 / MHNA Musée d'histoire naturelle	10.16	10.39	-0.23
3280 / SACF Service archéologique	31.44	28.25	3.19
3281 / BIEN Service des biens culturels	13.84	14.17	-0.33
3292 / SPOR Service des sports	5.60	5.45	0.15
SECTEUR DE L'ENSEIGNEMENT	4364.20	4282.16	82.04
3203 / EPRE Enseignement préscolaire	322.69	305.10	17.59
3205 / EPRI Enseignement primaire	1365.40	1343.16	22.24
3210 / CORI Cycle d'orientation - décharges	20.77	18.55	2.22
3210 / CORI Cycle d'orientation	918.54	910.22	8.32
3229 / ESSU Service de l'enseignement secondaire du deuxième degré	1.83	1.89	-0.06
3230 / ECDD Ecole de degré diplôme	68.13	67.06	1.07
3235 / CGAM Collège de Gambach	70.39	66.77	3.62
3240 / CSCR Sainte-Croix	90.91	91.88	-0.97
3245 / CSMI Collège Saint-Michel	123.38	123.25	0.13
3249 / CSUD Collège du Sud	103.88	103.15	0.73
3256 / HEPF Haute école pédagogique	98.36	97.75	0.61
3258 / HESS Haute école spécialisée santé	57.09	56.83	0.26
3259 / HETS Haute école fribourgeoise de travail social	47.29	45.46	1.83
3260 / UNIV Université	950.03	924.17	25.86
3272 / CONS Conservatoire	125.51	126.92	-1.41

Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport DICS
Rue de l'Hôpital 1, CH-1701 Fribourg

www.fr.ch/dics

Avril 2013

Imprimé sur papier 100% recyclé